ܥܢܵܩܵܐ ܒܲܝܬܵܝܵܐ ܘܕܒܝܼܬܘܼܬܵܐ

ܡܘܼ ܐܝܼܬܘܿܗܝ، ܥܢܵܩܵܐ ܒܲܝܬܵܝܵܐ ܘܕܒܝܼܬܘܼܬܵܐ ܠܹܐ ܦܵܝܹܫ ܡܩܘܼܒܠܵܐ.

ܥܢܵܩܵܐ ܒܲܝܬܵܝܵܐ ܘܕܒܝܼܬܘܼܬܵܐ ܠܘܼܟܵܠܵܐ ܡܢܵܐ ܕܠܐ ܡܩܘܼܒܠܵܐ.

ܚܲܕ ܦܪܲܨܘܿܦܵܐ ܕܟܹܐ ܡܕܲܚܹܠ ܠܘܼܟܵܠܵܐ ܡܸܢܹܗ ܕܩܵܐܹܡ ܕܡܵܛܹܐ ܠܹܗ ܡܢܹܗ ܐܲܡܝܼܢܵܐ، ܐܢ ܗ̇ܘ ܦܪܲܨܘܿܦܵܐ ܐܘܼܪܙܵܐ ܝܠܹܗ ܝܲܢ ܐܲܢܬܬܵܐ.

> ܐܢ ܐܲܢܬܘܿܢ ܝܲܢ ܚܲܕ ܦܪܲܨܘܿܦܵܐ ܕܪܵܚܸܡܝܼܬܘܿܢ ܠܹܗ ܠܗ ܡܲܢ ܒܣܲܟܵܢܬܵܐ ܝܠܹܗ، ܡܲܚܒܪܘܼܢ ܥܲܡ ܦܘܼܠܝܼܣ ܥܲܠ ܡܸܢܝܵܢܵܐ **000.**
> ܦܘܼܠܝܼܣ ܠܗ ܐܝܼܬܵܝܵܐ ܒܲܝܬܵܝܵܐ ܡܢܵܐ ܘܲܝܬܵܐ ܡܢܹܗ ܕܡܵܛܹܐ ܠܗ ܡܲܢ ܡܲܥܕܪܵܢܘܼܬܵܐ ܒܥܘܼܒܵܕ.
>
> ܠܡܘܼܠܵܟܵܐ ܒܦܘܼܪܫܵܐ ܘܡܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܐܲܕܝܼܢܵܝܵܐ ܘܡܸܬܢܲܝܵܐ، ܡܲܚܒܪܘܼܢ ܥܲܡ 1800 RESPECT ܥܲܠ ܡܸܢܝܵܢܵܐ **1800 737 732.**
>
> ܐܢ ܡܣܲܢܩܝܼܬܘܿܢ ܠܗ ܡܲܦܫܩܵܢܵܐ، ܡܲܚܒܪܘܼܢ ܥܲܠ ܡܸܢܝܵܢܵܐ **131 450.**

ܠܟܘܿܡ ܡܘܼܠܟܵܢܵܐ ܐܘܼܣܛܪܵܠܵܝܵܐ (Australian Government)، ܥܢܵܩܵܐ ܒܲܝܬܵܝܵܐ ܘܕܒܝܼܬܘܼܬܵܐ ܚܲܕ ܡܸܢܕܝܼ ܝܠܹܗ ܡܲܚܒܘܼܫܵܢܵܐ ܘܠܐ ܡܲܦܣܵܢܵܐ ܒܟܠ ܐܲܬܪܘܼܬܵܐ (ܐܘܼܡܬܵܐ) ܕܥܵܠܡܵܐ.

ܥܢܵܩܵܐ ܒܲܝܬܵܝܵܐ ܘܕܒܝܼܬܘܼܬܵܐ ܟܹܐ ܓܵܕܹܫ ܡܸܢܕܝܼ ܕܦܵܐܹܫ ܝܠܹܗ (ܙܲܒܢܵܐ ܕܘܼܗ) ܕܟܹܐ ܥܵܒܹܕ ܚܲܕ ܒܲܪܢܵܫܵܐ ܥܲܠ ܚܲܕ ܒܲܪܢܵܫܵܐ ܐܚܹܪܵܢܵܐ ܝܲܢ ܥܲܠ ܡܲܘܠܵܕܵܐ ܝܲܢ ܒܲܪܢܵܫܵܐ ܕܒܲܝܬܘܼܬܵܐ. ܥܢܵܩܵܐ ܒܲܝܬܵܝܵܐ ܘܕܒܝܼܬܘܼܬܵܐ ܡܲܢܵܐ ܕܫܵܩܹܠ ܟܠ:

- ܡܲܚܘܵܬܵܐ؛
- ܚܲܪܘܿܫܘܼܬܵܐ؛
- ܡܸܣܪܘܼܕ ܕܒܲܪܢܵܫܵܐ ܝܲܢ ܕܒܲܝܬܘܼܬܵܐ ܡܢ ܠܘܼܟܵܠܵܐ ܘܡܢ ܐܲܚܢܵܝܹܐ؛
- ܡܦܲܪܫܵܐ ܕܒܲܪܢܵܫܵܐ ܡܢ ܚܲܒܪܹܐ ܘܡܢ ܒܢܲܝ ܒܲܝܬܘܼܬܵܐ؛
- ܡܥܲܩܒܵܐ ܝܲܢ ܡܲܚܙܘܵܐ (ܠܗܵܘܵܢܵܐ ܕܠܘܼܟܵܠܵܐ) ܟܠ ܡܲܘܬܒܵܢܘܼܬܵܐ ܕܒܲܪܢܵܫܵܐ؛ ܘ
- ܓܘܼܡܝܵܐ (ܡܲܪܕܘܼܬܵܐ) ܕܟܹܐܦܵܐ ܝܲܢ ܕܡܲܘܗܵܒܹܐ ܒܲܝܬܵܝܹܐ ܕܒܲܪܢܵܫܵܐ.

ܟܹܐ ܐܵܒܠܘܼܗܝ، ܡܘܼ ܐܵܡܪܝܼ ܡܩܘܼܒܠܵܢܹܐ ܕܐܘܼܪܙܵܐ ܐܵܒܠܘܼܗܝ.

ܟܣܘܼܡ ܩܵܢܘܿܢܵܐ ܐܘܼܣܛܪܵܠܵܝܵܐ، ܐܘܼܪܙܵܐ ܘܐܲܢܬܬܵܐ ܚܲܕ (ܫܘܝܵܢܵܐ) ܝܢܵܐ.

ܟܠܲܚܕ ܝܲܠܕܹܐ ܐܵܒܠܹܗ ܡܲܘܗܵܒܵܐ ܕܗܵܘܹܐ ܝܵܠܹܦ ܡܢ ܥܢܵܩܵܐ، ܠܗ ܣܢܹܐ ܐܲܣܘܼܪܘܼܬܵܐ (ܝܲܠܕܘܼܬܵܐ) ܘܲܢܘܼܡܘܼܣܵܐ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܦܘܼܠܚܵܢܵܐ.

ܟܹܐ ܐܵܒܸܪ ܕܟܠ ܩܲܕܡ ܠܘܼܡܵܕܵܐ ܝܲܢ ܕܡܲܟܠܲܝܬܵܐ ܒܲܝܬܘܼܬܵܐ ܐܵܕܸܪ ܕܟܠ ܗ̇ܘܲܝܬܵܐ ܝܵܠܕܹܐ.

ܐܵܗܵܐ ܐܝܼܬ ܠܗ ܐܘܼܣܛܪܵܠܵܝܵܐ ܝܵܠܦܵܢܹܐ ܐܵܦܝܼܢ ܕܡܲܥܕܪܵܢܘܼܬܵܐ ܡܲܘܗܵܒܵܐ ܡܢܵܐ ܘܒܲܝܬܵܝܹܐ ܩܲܕܡ ܕܡܸܣܒܸܪܵܢܘܼܬܵܐ.

1800 RESPECT ܝܠܹܗ ܚܲܕ ܬܫܡܸܫܬܵܐ ܐܘܼܡܬܵܝܬܵܐ ܕܐܘܼܣܛܪܵܠܵܝܵܐ ܥܲܠ ܡܲܡܠܟܘܼܬܵܐ ܕܝܵܠܦܵܢܹܐ ܕܡܲܠܟܵܐ (ܦܘܼܪܫܵܐ) ܥܲܠ ܥܲܒܘܼܕܵܐ ܕܦܘܼܩܵܕܵܐ ܓܲܘܵܢܵܝܹܐ ܘܕܥܢܵܩܵܐ ܒܲܝܬܵܝܵܐ ܘܕܒܝܼܬܘܼܬܵܐ (Australia’s National Sexual Assault, Family and Domestic Violence Counselling service). ܐܵܗܵܐ ܬܫܡܸܫܬܵܐ ܟܹܐ ܡܲܩܪܹܒ ܒܦܘܼܪܫܵܐ ܘܡܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܡܸܬܢܲܝܵܐ ܘܐܲܕܝܼܢܵܝܵܐ ܠܟܠ ܕܥܵܒܵܕܹܐ ܘܕܝܼܬܵܝܹܐ. ܡܲܠܦܵܢܹܐ ܟܹܐ ܡܲܥܒܪܝܼ ܠܟܘܿܡ ܘܡܲܢܦܫܝܼܬܘܿܢ، ܒܡܲܫܪܘܿܬܘܿܢ، ܘܡܲܥܕܪܵܢܘܼܬܘܿܢ، ܠܝܵܠܦܵܢܹܐ ܐܲܚܪܵܢܹܐ ܕܡܲܚܒܪܘܼܬܵܐ ܠܗ ܡܲܘܬܒܘܿܢ.

ܡܲܚܒܪܘܼܢ ܥܲܠ ܡܸܢܝܵܢܵܐ **1800 737 732** ܝܲܢ ܙܘܼܪܘܼܢ ܠܣܘܼܩܵܐ ܕ1800 RESPECT: **www.1800RESPECT.org.au.**

ܡܣܲܢܩܝܼܬܘܿܢ ܠܗ ܡܲܦܫܩܵܢܵܐ؟

ܡܲܚܒܪܘܼܢ ܥܲܠ ܬܫܡܸܫܬܵܐ ܕܡܲܦܫܩܵܢܘܼܬܵܐ ܘܡܲܦܫܩܵܢܘܼܬܵܐ (**Translating and Interpreting Service** (TIS)) ܡܸܬܢܲܝܵܐ ܥܲܠ ܡܸܢܝܵܢܵܐ **131 450.**

TIS ܡܲܨܝܵܐ ܕܡܲܥܒܪܵܐ ܠܟܘܿܡ ܥܲܠ ܕܡܲܘܕܥܝܼܬܘܿܢ ܘܡܲܚܒܪܝܼܬܘܿܢ ܥܲܡ ܬܫܡܸܫܬܵܐ ܐܲܚܪܹܢܵܐ. TIS ܠܹܐ ܡܩܲܪܒܹܐ ܬܫܡܸܫܬܵܐ ܕܡܲܠܦܵܢܵܐ.